

CHANSON POUR LES PÂTISSIERS / Sylvain Guillaumet

LAULUN HERKKUJA :

un croissant

de la mousse noire

un (gâteau) polonais

pähkinätorttu

un friand

voitaikinasta tehty leivos



une charlotte aux poires

keksireunainen kakku

(naisen nimi)

un frison

hyyydyke, hyytelö

(tärinä, hytinä)

un soupir

leivos tai mousse

(huokaus)

un mille-feuille

monikerroksinen leivos, tuhatlehtinen

la crème

kerma tai kreemi

une langue au chat

pitkulainen keksi

(kissankieli)

une oreillette

(suolainen) ohut näkkäri

(kuuloke)



un canapé de moka

mokkaleivos

(sohva)

un soufflé

sufleekakku tai -leivos

(puhallettu)

une allumette

pitkä tikkumainen (suolainen) keksi

(tulitikku)

une bouchée

pieni konvehti tai pikkuleivos

(suullinen)

un petit-beurre

suorakaiteenmuotoinen keksi

(voi)

une jalousie

lehti/voitakinaleivos



(mustasukkaisuus)

un saint-honoré

kukanmuotoinen kakku



(katu Pariisissa)

un financier	keksi	(talous)
un nougat		
un gars	pitkulainen kermatäytteinen leivos	(kundi, äijä)
		
une religieuse	hiippalakin muotoinen leivos	(uskonnollinen)
une brioche sirupeuse	siirappinen briossi	
un caramel chaud		
un savarin	päättäkoristeltu kuivakakku	
un flan napolitain	hyytelöleivos	
un fondu / une fondue	fondyy	(sulatettu)
un pain perdu	köyhät ritarit	(menetetty, vanhentunut leipä)
un sabayon	italialainen zabaglione-jälkiruoka (marsala-viiniä, munaa, marjoja)	
un gâteau sec	kuivakakku	
		
un Paris-Brest	mantelikinuskitäytteinen tuulihattu	
	Pariisi-Brest-Pariisi 1200km pyöräkisan kunniaksi kehitetty leivos v. 1910	
une gourmandise	herkku, pikkuleipä, konvehti	
un sauté de...	hetken pannulla öljyssä käytetty	(heitetty)
la pâte sablée	murotaikina	(hiekkä)
un monté	kohokas	(kohotettu, nostettu)
un far	juustokakku	
un rocher	Ferrero Rocher konvehti	(kallio)
une marmelade noire		
l'écume	vaahto	
la neige fondante	valkoinen koristelu kakussa	(sulava lumi)
un voilier en pain	vuokaleipä	(purjelaiva)

une île flottante



(kelluva saari)

un profiterole

täytetty tuulihattu



(profiter = hyödyntää)

une tranche

siivu

EST-CE T'IL POSSIBLE DE FAIRE UNE CHANSON SI LONGUE AVEC LES PÂTISSERIES FINLANDAISES ?

DISCUTONS !